



SISTEMATIZACIÓN DE CINCO EXPERIENCIAS EXITOSAS EN EL ÁREA DE INTERVENCIÓN DEL PROGRAMA

“Programa de acceso equitativo a los servicios de salud y la seguridad nutricional”, Guatemala

Emidia Alvizures



SISTEMATIZACIÓN DE CINCO EXPERIENCIAS EXITOSAS EN EL ÁREA DE INTERVENCIÓN DEL PROGRAMA

Programa de acceso equitativo

a los servicios de salud y seguridad nutricional – Guatemala

Principal donante

Global Affairs Canada (GAC)

Ejecutores

Acción Contra el Hambre (ACH)

Médicos del Mundo (MdM)

Asociación de Investigación y Estudios Sociales (ASIES)

Autora

Emidia Alvizures

Coordinación general, revisión y conclusiones

Luis F. Linares López

“Programa de acceso equitativo a los servicios de salud y la seguridad nutricional”, Guatemala

Con el propósito de evitar la sobrecarga gráfica y la utilización redundante de o/a para diferenciar los sexos masculino y femenino, se optó por usar el masculino genérico, en el entendido de que representa a hombres y mujeres.

Las ideas y las opiniones expresadas en este estudio son del autor y no reflejan necesariamente el punto de vista de GAC o de los socios del Programa.

ÍNDICE

Siglas y acrónimos.....	4
Introducción.....	6
1. Metodología.....	7
2. Promotor agrícola perseverante: don Félix Ramírez Súchite, en la aldea San Miguel, municipio de Chiquimula.....	8
3. Extensionista del MAGA Marco Rafael Crisóstomo Campos, en el municipio de San Juan Ermita.....	13
4. Extensionista del MAGA Ada Esther Alonzo Recinos de Alas, en el municipio de Chiquimula.....	19
5. Programa de la Fundación Cofiño Stahl en las comunidades El Limar, El Durazno y Las Tablas, del municipio de Chiquimula	27
6. Comisión Municipal de Seguridad Alimentaria y Nutricional (COMUSAN) de Olopa.....	34
Conclusiones.....	40
Anexos.....	43

SIGLAS Y ACRÓNIMOS

ACH	Acción Contra el Hambre
ACODEROL	Acción para la Coordinación del Desarrollo Rural de Olopa
ADISA	Asociación de Padres y Amigos de Personas con Discapacidad
ALFASA N	Alfabetización para la Seguridad Alimentaria y Nutricional
AMER	Agencia Municipal de Extensión Rural
AMO	Asociación de Mujeres Olopenses
APOLO	Asociación de Productores de Olopa
APRODERCHI	Asociación para el Desarrollo Empresarial de la Región Ch'orti'
ASB	Arbeiter-Samariter-Bund
ASEDECHI	Asociación para el Desarrollo Socioeconómico de Chiquimula
ASIES	Asociación de Investigación y Estudios Sociales
ASORECH	Asociación Regional Campesina Ch'orti'
CADER	Centro de Aprendizaje para el Desarrollo Rural
CATIE	Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza
COCODE	Consejo Comunitario de Desarrollo
COCOSAN	Comisión Comunitaria de Seguridad Alimentaria y Nutricional
CODEDE	Consejo Departamental de desarrollo
CODESAN	Comisión Departamental de Seguridad Alimentaria y Nutricional
COMUDE	Consejo Municipal de Desarrollo
COMUSAN	Comisión Municipal de Seguridad Alimentaria y Nutricional
COMUNDICH	Coordinadora de Asociaciones y Comunidades para el Desarrollo Integral de la Región Ch'orti'
COMUSAN	Comisión Municipal de Seguridad Alimentaria y Nutricional
CONADUR	Consejo Nacional de Desarrollo Urbano y Rural
CONALFA	Comité Nacional de Alfabetización
CONAP	Consejo Nacional de áreas Protegidas
CONASAN	Consejo Nacional de Seguridad Alimentaria
CUNORI	Centro Universitario del Oriente
CRN	Centro de Recuperación Nutricional
DAFIM	Dirección de Administración Financiera Integrada Municipal
DA	Desnutrición aguda
DAR	Desarrollo Agropecuario Rural
DC	Desnutrición crónica
DMM	Dirección Municipal de la Mujer

DMP	Dirección Municipal de Planificación
ENPDC	Estrategia nacional para la prevención de la desnutrición crónica
FAO	Organizaciones de la Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
FIDA	Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola
ESFRA	Fundación Ecuménica Guatemalteca Esperanza y Fraternidad
COCIGER	Convergencia Ciudadana para la Gestión de Riesgos
INAB	Instituto Nacional de Bosques
INSAN	Inseguridad alimentaria y nutricional
INTECAP	Instituto Técnico de Capacitación y Productividad
MAGA	Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación
MARN	Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales
MdM	Médicos del Mundo
MENACHOR	Medicina Natural Ch'orti'
MIDES	Ministerio de Desarrollo Social
MINEDUC	Ministerio de Educación
MSPAS	Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social
MTFRL	Mancomunidad Trinacional Fronteriza río Lempa
NUFED	Núcleos Familiares Educativos para el Desarrollo
OMSAN	Oficina Municipal de Seguridad Alimentaria y Nutricional
ONG	Organización no gubernamental
PAFFEC	Programa de agricultura familiar para el fortalecimiento de la economía campesina
PMA	Programa Mundial de Alimentos
POA	Plan Operativo Anual
PRESANCA	Programa Regional de Seguridad Alimentaria y Nutricional para Centroamérica
REDMUCH	Red Departamental de Mujeres Chiquimultecas
RENAP	Registro Nacional de las Personas
SAN	Seguridad Alimentaria y Nutricional
SESAN	Secretaría de Seguridad Alimentaria y Nutricional
SETH	Systems Enhancement for Transformative Health
SICOMORRO	Sistemas Integrales Comunitarios Organizados
SIMSAM	Sistema de Información Municipal Alimentaria y Nutricional
SINASAN	Sistema Nacional de Seguridad Alimentaria y Nutricional
SNER	Sistema Nacional de Extensión Rural
SOSEP	Secretaría de Obras Sociales de la Esposa del Presidente
UGAM	Unidad de Gestión ambiental Municipal
UMSAN	Unidad Municipal de Seguridad Alimentaria y Nutricional
VISAN- MAGA	Viceministerio de Seguridad Alimentaria y Nutricional

INTRODUCCIÓN

El Programa de acceso equitativo a los servicios de salud y la seguridad nutricional, es ejecutado por el consorcio encabezado por Acción Contra el Hambre (ACH) e integrado además por Médicos del Mundo (MdM) y la Asociación de Investigación y Estudios Sociales (ASIES) con el apoyo de Global Affairs del gobierno de Canadá (GAC). Su periodo de ejecución está comprendido entre febrero de 2017 y septiembre de 2020, y es implementado en Guatemala y Kenya. El área de intervención en Guatemala está integrada por los municipios de Camotán, Chiquimula, Jocotán, Olopa y San Juan Ermita del departamento de Chiquimula.

El Programa tiene como objetivo general “contribuir a la reducción de la mortalidad materna e infantil a través de la mejora del estado nutricional y la salud de mujeres y niños vulnerables a la inseguridad nutricional”. Consta de cuatro componentes: salud, nutrición, seguridad alimentaria e incidencia. El componente de incidencia, a cargo de ASIES, corresponde al resultado 3 del Programa, consistente en buscar el “aumento de los servicios de salud de la madre, el recién nacido y el niño pequeño en las políticas y programas locales y nacionales.

En el plan de trabajo del componente de incidencia para 2018 incluye la identificación y difusión de experiencias exitosas de participación social en el ámbito comunitario y municipal, en aspectos relacionados con los componentes del Programa.

Luego de un sondeo preliminar, fueron seleccionadas las experiencias siguientes:

1. El promotor agrícola Félix Ramírez, de la aldea San Miguel del municipio de Chiquimula.

2. El extensionista del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación (MAGA) Marco Rafael Crisóstomo Campos, en el municipio de San Juan Ermita.
3. La extensionista del MAGA Ada Esther Alonzo Recinos de Alas, en el municipio de Chiquimula.
4. El Programa de la Fundación Cofiño Stahl en las comunidades El Limar, El Durazno y Las Tablas, del municipio de Chiquimula.
5. La Comisión Municipal de Seguridad Alimentaria y Nutricional (COMUSAN) de Olopa

El Programa agradece a los protagonistas de estas experiencias la amable disposición para responder a los cuestionarios de entrevista preparados, proporcionar toda la información solicitada y participar en los talleres realizados en la ciudad de Chiquimula, donde fueron presentadas las experiencias de Félix Ramírez, Marco Rafael Crisóstomo y Ada Esther Alonzo; y en la villa de Jocotán, las experiencias de la Fundación Cofiño Sthal y la COMUSAN de Olopa, el 11 y 12 de julio de 2018, respectivamente.

Así también les felicita por las actividades que realizan, especialmente en los casos que enfrentan condiciones desfavorables, esperando que esta sistematización constituya una forma de reconocer su esfuerzo y que las experiencias descritas constituyan lecciones de buenas prácticas para todas las personas e instituciones vinculadas e interesadas en el desarrollo integral de la sociedad guatemalteca, en general, y de los municipios que son atendido por el Programa, en particular.

01 / METODOLOGÍA

Para presentar las experiencias se utilizó la técnica de la sistematización, que utiliza datos cuantitativos y cualitativos. Es definida como “un proceso de adquisición del conocimiento que hace posible rescatar, descubrir, ordenar, jerarquizar, interpretar y reflexionar sobre las experiencias, conociéndolas no como experiencias aisladas sino en contextos y en procesos dinámicos y que nos permite modificar, mejorar o adecuar prácticas entre todos los agentes y actores sociales involucrados en ellas”. Permite aprender de la práctica, interpretándola, para aprender de las experiencias objeto de estudio, que es también de utilidad para quienes participan en ellas, a fin de que puedan mejorarlas y, cuando sea necesario, transformarlas.¹

Para recoger la información de las experiencias se elaboraron guías de entrevistas, adaptadas a cada caso en particular. El trabajo de campo se realizó del 11 al 15 de junio. El 11 de junio, en la sede del Programa en la ciudad de Chiquimula fueron entrevistados los extensionistas del MAGA; el 12 de junio se visitó la aldea San Miguel, para entrevistar al promotor agrícola Félix Ramírez; el 14 de junio fueron visitadas las comunidades Las Tablas, El Limar y El Durazno, para entrevistar a Marlon Paíz, coordinador del Programa de la Fundación Cofino Stahl; y el 15 de junio se realizaron las entrevistas con tres integrantes de la COMUSAN de Olopa, en la cabecera de ese municipio: José Ángel López Ramírez, técnico de campo de la Cruz Roja Guatemalteca; Sonia Dalila Paz, delegada municipal del Ministerio de Desarrollo Social (MIDES); y Onelia Odeth Díaz, coordinadora la Unidad Municipal de Seguridad Alimentaria y Nutricional (UMSAN) de Olopa.

¹ <http://www.centrodeformacion.com.ve/formacionnacional/identidad/recursos/7.pdf>

02/ PROMOTOR AGRÍCOLA PERSEVERANTE: DON FÉLIX RAMÍREZ SÚCHITE, EN LA ALDEA SAN MIGUEL, MUNICIPIO DE CHIQUIMULA

2.1/ SÍNTESIS DEL CONTEXTO

La comunidad de San Miguel se encuentra ubicada en el municipio de Chiquimula. Cuenta con dos caminos de terracería para ingresar a la misma. Sus habitantes están dedicados a la agricultura. Posee un puesto de salud microrregional, que cubre además cuatro caseríos aledaños.

El señor Félix Ramírez nació en esta aldea, tiene 52 años de edad y por carencias económicas no pudo estudiar. Está unido y con su cónyuge procreó nueve hijos (cinco mujeres y cuatro hombres). Todos son mayores de edad.



2.2/ BREVE RESUMEN DE LA EXPERIENCIA

En octubre de 2017 llegó a la comunidad un extensionista del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación (MAGA), con el objetivo de nombrar promotores agrícolas. Le propuso a don Félix convertirse en promotor del Centro de Aprendizaje para el Desarrollo Rural (CADER) del Sector 6 de San Miguel. Al principio se negó, por sus múltiples labores agrícolas y porque no sabe leer ni escribir; sin embargo, ante la insistencia del extensionista, don Félix propuso que fuera su hijo, y que él lo apoyaría en la labor de promotor. Pero, en la práctica, es don Félix quien realiza las actividades de capacitación a los integrantes del CADER, apoyado por su hijo.

La labor de promoción la ejecuta directamente con Acción Contra el Hambre (ACH), pues el MAGA solo los organizó, pero ya no les dio seguimiento. El CADER está integrado por 47 personas, en su mayoría mujeres.

2.3/ DESARROLLO DE LA EXPERIENCIA

Don Félix lleva más de 40 años dedicado a la agricultura, oficio que es el sostén de su familia. La muerte de su padre lo obligó a trabajar desde temprana edad, por ser el segundo hijo, pero el mayor de los hombres entre ocho hermanos, por lo que se hizo cargo económicamente de toda la familia, hasta que sus hermanos tuvieron edad para mantenerse.

El papá de don Félix le enseñó este oficio a la edad de nueve años. Se lo llevaba a sembrar maíz, frijol y maicillo, y cuando él murió don Félix tenía 12 años. Si hubiera tenido la oportunidad y los recursos económicos para estudiar lo hubiera hecho, porque no sabe leer ni escribir. Estos factores limitan otros aprendizajes, y dificultan la concentración y retención de los conocimientos que adquiere.

Con el paso del tiempo compró su primer terreno a un tío, con un costo de Q100, y luego se presentó la oportunidad de comprar otra propiedad, también a bajo costo, por lo que hoy posee tres manzanas y media. Dispone de agua, lo que facilita que varias instituciones se interesen en capacitarlo e implementar huertos en su propiedad. Tal es el caso de los estudiantes de la carrera de ingeniería agrícola del Centro Universitario de Oriente (CUNORI), quienes lo toman en cuenta para realizar sus prácticas, produciendo hortalizas (repollo, cilantro, rábano, acelga y otros) que al ser cosechadas las donaban don Félix, permitiéndole aprovechar esos recursos. Además, se realizan intercambios de conocimientos entre los practicantes y don Félix sobre temas de conservación de suelos, semilleros, preparación de recetas con plantas nativas y parcelas demostrativas.

Un aspecto clave para el éxito de don Félix en la agricultura es disponer de agua para el riego

de sus siembras, pues su terreno está situado a la orilla de una quebrada (riachuelo). Produce en cada cosecha alrededor de 40 quintales de maíz, 12 quintales de frijol y 20 de maicillo.

El apoyo para su actividad de promotor lo recibe de ACH: semillas (rábano, cilantro, maíz y cebolla), herramientas (azadón, pala, rastrillo, piocha y bomba para fumigar). El MAGA le donó un tinaco de seis barriles y Visión Mundial otro de 14 barriles.

Las actividades que don Félix realiza como promotor en el CADER están centradas en la parcela demostrativa instalada en su terreno. ACH proporcionó la malla para circular el área y los integrantes del grupo la madera. Don Félix capacita al grupo en temas como: conservación de suelos, semilleros, huertos, asesoría en técnicas de siembra y elaboración de aboneras.



El tiempo que lleva como promotor agrícola es de nueve meses. Su interés en la labor de promotor es apoyar a los miembros del CADER, para que instalen huertos para su consumo y, si pueden, vendan algo de la cosecha. Como antes se mencionaba, el MAGA, ACH y Visión Mundial se interesaron para que él participe en los proyectos, porque es una persona que le gusta involucrarse en actividades de su comunidad y posee un área de terreno con suficiente agua para consumo humano y riego.

Los principales logros como promotor son la organización de un CADER en el sector 6 de San Miguel; y tener una parcela demostrativa donde cosechan repollo, cebolla, rábano, hierba mora y cilantro, permitiendo a los integrantes llevar parte de la cosecha para su consumo y para la venta.



Los principales problemas enfrentados en su labor de promotor son: bajo interés de algunas personas que integran el CADER, puesto que esperan recibir un beneficio a cambio de participar en el grupo. Muchas veces las personas están mal acostumbradas a no hacer algo sin recibir un beneficio inmediato, debido al asistencialismo de algunos proyectos o instituciones.

Otro problema es la sequía y falta de agua en la comunidad, lo que no les permite instalar huertos en sus terrenos, pues carecen del vital líquido para el riego.

Don Félix recomienda que los agricultores realicen mejoras en sus terrenos, sembrando brotones de madre cacao, porque permiten la conservación de humedad en el suelo.

2.4/ FACTORES DE ÉXITO Y PRINCIPALES LIMITANTES

Los factores de éxito son, en primer lugar, su perseverancia, ya que trabaja sin descanso desde las siete de la mañana hasta que cae la noche, lo que le permite llevar el sustento a su familia y tener como logros la compra tres manzanas y media de terreno, construir una casa de block con tres cuartos, y la satisfacción de sacar adelante a sus nueve hijos.

Las limitantes en su labor de promotor son que los miembros del CADER están a la espera de un pago económico por participar el grupo.

Don Félix dice a los integrantes del CADER que el cambio de actitud es muy importante; que quienes trabajen en los huertos y proyectos agrícolas sea porque así lo desean, buscando el beneficio en lo que puedan producir y no esperar que se les dé algo a cambio.

2.5/ RESULTADOS RELEVANTES

Pese a carecer de instrucción, don Félix logró sostener a su familia y enviar a la escuela primaria a sus hijos. Sin embargo, no les gustó estudiar, por lo que solo cursaron la primaria y uno llegó a tercero básico. Hubiese querido que sus hijos tuvieran la oportunidad de estudiar una carrera, pero sus recursos económicos ya no alcanzaron para ello. Otro resultado importante es la ya citada adquisición del terreno de tres y media manzanas, equivalentes a 56 tareas.

Sus metas son seguir trabajando como hasta hoy en sus terrenos, pues a su edad y ante la falta de estudios, considera difícil encontrar empleo en otros lugares. Y si bien es cierto que ha realizado la mayoría de las actividades y proyectos que pasaron por su mente, en la agricultura, avicultura y pecuaria, en estos dos últimos sus proyectos fracasaron, por la presencia de murciélagos que atacaron a los cerdos y pollos, a lo que se agrega la falta de recurso económico para implementar el proyecto de cerdos con eficiencia.



Las actividades realizadas como promotor agrícola son las siguientes:

- » Apoyo a los que conforman el grupo de CADER en el sector 6 de San Miguel, en técnicas para mejorar la agricultura.
- » Conservación de los suelos, mediante la siembra de 150 árboles de madre cacao en su terreno, lo cual recomienda los demás promotores.



2.6/ LECCIONES QUE DEJA LA EXPERIENCIA

Los aspectos a aprender de la experiencia son la perseverancia de don Félix, quien pese a no tener oportunidad de estudiar, el esfuerzo y deseo de salir adelante con su familia, le permitieron alcanzar el reconocimiento de las personas de su comunidad, estudiantes del CUNORI e instituciones con proyectos de desarrollo que solicitaron su participación.





03/ EXTENSIONISTA DEL MAGA MARCO RAFAEL CRISÓSTOMO CAMPOS, EN EL MUNICIPIO DE SAN JUAN ERMITA

3.1/ SÍNTESIS DEL CONTEXTO

Marco Rafael Crisóstomo Campos tiene un año y medio de trabajar en el MAGA, como extensionista de agricultura familiar en la Agencia Municipal de Extensión Rural (AMER) de San Juan Ermita. Es perito agrónomo, con 25 años de edad, oriundo de San Juan Ermita. Tiene bajo su responsabilidad cuatro CADER, apoyados directamente por ACH, en la aldea Tasharja Centro, caserío Magueyal, Tasharja Abajo y La Esperanza.



3.2/ BREVE RESUMEN DE LA EXPERIENCIA

Las principales funciones de un extensionista son la organización y apoyo a los CADER, mediante la capacitación y asistencia técnica a sus integrantes. Marco Crisóstomo tiene cuatro grupos activos, los cuales desarrollan huertos con diferentes especies, elaboran aboneras y realizan labores de conservación de suelos.

3.3/ DESARROLLO DE LA EXPERIENCIA

Las actividades del extensionista son apoyadas por ACH en los CADER de Tasharja Centro, Tasharja Abajo y Magueyal). El CADER de La Esperanza no está comprendido en el área de trabajo por el componente de seguridad alimentaria del Programa de acceso equitativo a servicios de salud y la seguridad nutricional, a cargo de ACH, y no recibe recursos de parte del MAGA.

La aldea Tasharjá Centro está conformada por los siguientes caseríos y familias.

Comunidad	Categoría	Familias	Habitantes	Viviendas
Tasharjá Centro	Aldea	107	390	87
Tasharjá Abajo	Caserío	85	329	70
Magueyal	Caserío	124	444	102
Tablón de la Esperanza	Caserío	42	201	30

El área promedio cultivada por agricultor es la siguiente:

Infrasubsistencia	Subsistencia
4 tareas (1,688 metros cuadrados) por agricultor.	10 tareas (4,220 metros cuadrados) por agricultor.

En el CADER se promueven las plantas nativas como chatate o chaya, hierba mora y chipilín; además de tomate, cebolla, pepino y cilantro, entre otras

La principal dificultad enfrentada en su actividad proviene que cuando se presenta el plan de trabajo a los agricultores, lo primero que preguntan es qué van a recibir a cambio, porque están acostumbrados por otros proyectos asistencialistas, donde reciben bolsas de alimentos o recursos económicos. El MAGA solamente ofrece a los participantes capacitación y asistencia técnica.

Objetivos de la labor de extensionismo:

- Disminuir los índices de desnutrición crónica y aguda, en apoyo a la política para la reducción de la desnutrición.
- Incrementar los conocimientos de las personas que capacitan.
- Dar asistencia a los agricultores en nuevas técnicas de siembra, huertos comunales, elaboración de aboneras orgánicas, bocashi, trincheras, abonos foliares y fungicidas orgánicos; mejoras en la producción para que alcance para consumo y venta; y disminuir la pobreza en las comunidades.



El apoyo que se da a los beneficiarios es facilitado por ACH. Proporciona semillas y herramientas (palas, azadón, rastrillo, piocha y bomba para fumigar); y capacita en conservación de suelos para la siembra de hortalizas. Cada CADER debe disponer de una tarea de tierra para el huerto.

Los principales logros obtenidos en el último año son que las familias de los integrantes de los CADER tienen mayor disponibilidad de alimentos, por medio de hortalizas nativas y comerciales (tomate, cebolla, chipilín, hierba mora, chatate y amaranto, entre otras); el aumento en el rendimiento de los cultivos; y el mejoramiento en cuanto a técnicas de producción agrícola.

Según el censo de 2018, derivado de la entrega de cupones de fertilizantes por el MAGA, un agricultor que en 2017 sembró cuatro tareas cosecha un quintal de maíz y uno de frijol por tarea.

Un problema que se enfrenta en la labor de extensión es la afinidad de algunos promotores con partidos políticos, que lleva a la politización de los CADER.



LOS PRINCIPALES PROBLEMAS ENFRENTADOS POR LOS AGRICULTORES SON:

Problemas	Soluciones
Bajo conocimiento agrícola	Capacitación y manejo agronómico
Baja producción	Asistencia técnica en hortalizas
Malas prácticas de higiene	Higiene en la preparación de alimentos

Los CADER más exitosos son los de Tasharjá Centro, Tasharjá Abajo y Magueyal, y el menos funcional es el de La Esperanza, porque el MAGA carece de recursos para complementar la capacitación y asistencia técnica con semillas, herramientas y fertilizantes, entre otros insumos. Los promotores de los CADER se desarrollan como líderes y mejoran en aspectos como protección del medio ambiente, conservación de suelos, elaborar tabloneros para huertos e higiene en la preparación de alimentos.

Los recursos con que cuenta el extensionista, proporcionados por el MAGA, son computadora portátil, manual del extensionista, rotafolios y una motocicleta. ACH apoya con Q100 mensuales para combustible. A través del MAGA tiene acceso a giras de intercambio de experiencias, a las actividades del Departamento de Capacitación del MAGA y a diplomados gestionados por el ministerio. En ocasiones les proporciona semilla a través del Viceministerio de Seguridad Alimentaria y Nutricional. El mayor apoyo que reciben los CADER proviene del Programa

Para mejorar el trabajo de extensión considera que debe haber disponibilidad de recursos y fortalecer el funcionamiento de los CADER, mediante la participación de sus integrantes.

La relación con el Consejo Comunitario de Desarrollo (COCODE) y otras organizaciones de la comunidad es positiva, importante para una eficiente labor de extensión.

3.4/ FACTORES DE ÉXITO Y PRINCIPALES LIMITANTES

Los principales factores de éxito:

- a) Gracias a la capacitación y la asistencia técnica proporcionada por el extensionista, las familias que conforman los CADER tienen más disponibilidad de alimentos.
- b) Los miembros de los CADER y los extensionistas desarrollan liderazgo en las comunidades atendidas, creando confianza y facilidad para la relación con el resto de los pobladores.
- c) Buena disposición de los miembros de los CADER para aprender sobre temas de medio ambiente, conservación de suelos, elaboración de tabloncillos para huertos e higiene en la preparación de alimentos.
- d) Buena relación con los miembros del COCODE.



LIMITANTES:

- a) Indiferencia o desinterés de los agricultores en los planes de trabajo o programas de capacitación, pues los comunitarios quieren recibir compensación económica, artículos de primera necesidad o insumos a cambio de participar.
- b) Promotores afines a partidos políticos.
- c) Bajo nivel de conocimientos en materia agrícola.
- d) Bajos niveles de producción.
- e) Malas prácticas de higiene.

3.5/ RESULTADOS RELEVANTES

- » Mayor disponibilidad de alimentos.
- » Nuevos conocimientos técnicos para desarrollar cultivos.
- » Desarrollo de liderazgo en las comunidades.
- » Cambio de actitudes de parte de los comunitarios.

3.6/ LECCIONES QUE DEJA LA EXPERIENCIA

- » Gestión y promoción de participación en los habitantes de las comunidades donde funcionan los CADER.
- » Cambio de actitudes y hábitos en las prácticas de agricultura.
- » Perseverancia y liderazgo en los promotores y extensionistas.



04/ EXTENSIONISTA DEL MAGA ADA ESTHER ALONZO RECINOS DE ALAS, EN EL MUNICIPIO DE CHIQUIMULA

4.1/ SÍNTESIS DEL CONTEXTO

Ada Esther Alonzo Recinos de Alas, ingeniera agrónoma de profesión. “Tengo año y medio de laborar como extensionista rural del MAGA en Chiquimula; he organizado y atiendo 11 comunidades a través de 13 CADER activos en cinco comunidades. Este año (2018) renunció el coordinador de la AMER de Chiquimula, lo que me dio la oportunidad de ascender al puesto de coordinador de la Agencia”.



Familias que integran los CADER

Comunidad	Familias participantes	CADER activos
Los Sauces	104 familias	4
Puente	103 familias	
Sillón Arriba	48 familias	1
El Rincón de Santa Barbará	52 familias	
Tablón de la Esperanza	30 familias	1
Sector Los López	27 familias	
Puerta de la Montaña	75 familias	3
Lagunita	55 familias	
El Durazno	112 familias	4
El Limar	70 familias	
Las Tablas	75 familias	

La extensión promedio de cada huerto comunal es una tarea. El rendimiento promedio en el cultivo de maíz y frijol es de dos quintales por tarea, lo que también depende del cuidado que cada familia da a su cultivo.

4.2

BREVE RESUMEN DE LA EXPERIENCIA

En las 11 comunidades hay organizados 28 CADER, de los cuales 13 se encuentran activos, según se indica en la tabla anterior. Los huertos facilitan a las familias el acceso a alimentos, sin necesidad de realizar gastos. Se les capacita en el tema de cambio de actitudes.

4.3

DESARROLLO DE LA EXPERIENCIA

Las funciones de la extensionista son capacitación, asistencia técnica y trabajo en el cambio de actitud de las personas que integran los CADER.

Para cumplir con el trabajo de extensión se enfrentan algunos problemas con las personas de las comunidades, pues la actitud de ellas es bastante negativa. No quieren participar porque el MAGA no ofrece ningún beneficio inmediato, como bolsas de víveres o pago por la participación en las actividades. Dicen: “¿Qué voy a ganar o qué voy a recibir en cambio, si participo en el CADER?”. Esto se debe a que están acostumbradas por otros proyectos o instituciones, que les dan recursos a cambio de participar. Las personas aún no se han dado cuenta o entendido que los CADER son para que se capaciten y aprendan nuevas técnicas de agricultura, para que sean autosostenibles.

Según indica la extensionista, hemos trabajado en algunas comunidades el tema de cambio de actitud en los participantes de los CADER. Esta tarea es exitosa, pues se logra que las personas sean más participativas, sin necesidad de que se les ofrezca algo a cambio.

Muchas veces no se le da seguimiento a la capacitación, por falta de tiempo, porque las comunidades están muy retiradas y no se dispone de vehículo; poco personal o múltiples actividades administrativas que solicita el MAGA, ya que la AMER la conforman cuatro personas y se debe atender todo el municipio, por lo que se hacen pocas visitas en el mes a la misma comunidad. Esto debilita el proceso de capacitación, tanto de los promotores como de los integrantes de los CADER.



“A veces nos hemos ido sin permiso a las comunidades, porque adquirimos compromisos con ellas. Para no quedar mal y evitar que nos tachén de irresponsables. Vamos a pesar de que nos han convocado a reuniones en la sede departamental del MAGA”.

Otro problema es la inestabilidad laboral en el MAGA. Hay muchos cambios o traslados, tanto en municipios o comunidades, lo que impide dar seguimiento a las comunidades donde se organizaron los CADER. Se pierde el trabajo que ya tiene avanzado el extensionista.

En 2017 se firmaba contrato cada cuatro meses. En 2018 los extensionistas de Hogar Saludable y de Agricultura Familiar obtuvieron contrato para todo el año y a los de Desarrollo Agropecuario Rural (DAR) se les contrató para seis meses. “Estoy en espera de ver si nos dan o no contrato, si seguimos o despiden; pues aún no nos han avisado cuándo firmamos para el segundo semestre. Sin embargo, los pagos se regularizaron, porque este año nos pagan cada mes y no cada cuatro meses como el año pasado”.

Otro de los problemas es que “los extensionistas no tenemos recursos e insumos para la gente, y estos son necesarios para implementar las parcelas demostrativas”. “Por esta razón tenemos, a veces, que sacar de nuestra bolsa para comprar semillas. Actualmente coordinamos con ACH, quien nos proporciona insumos para atender a los grupos”.

“Para trabajar con los cuatro CADER de la aldea Los Sauces hemos recibido apoyo en semillas para hortalizas y herramientas. En la comunidad Sillón Arriba tenemos dos huertos comunales con plantas nativas, como hierba mora, amaranto, chipilín, y hortalizas como acelga, cilantro y rábano”.

Los objetivos del extensionista son llevar desarrollo a las comunidades. La prioridad es que las familias tengan disponibilidad de alimentos. Por esa razón se trabaja en la implementación de huertos.

Los objetivos específicos son: que las personas tengan disponibilidad de alimentos y aprendan a organizarse. “Los extensionistas tenemos conocimiento de los objetivos que se persiguen, pero nos hemos ido por las ramas y no hemos logrado el seguimiento adecuado o el cumplimiento de los objetivos de nuestra labor”.

Las actividades a realizar son las siguientes:

- » Capacitar a los promotores.
- » Mejoras en la producción.
- » Organización de los agricultores,
- » Trabajo en equipo.
- » Cambio de actitud en las personas.
- » Empoderar a los promotores en temas agrícolas.

Las actividades realizadas son:

- » Establecimientos de huertos familiares y comunales.
- » Manejo agronómico de hortalizas.
- » Control de plagas en el maíz, frijol, café y banano.
- » Gestión de recursos para movilizarnos a las comunidades.
- » Participación en reuniones administrativas.

CADER I Y II



Como resultado de labor de extensión se beneficia a las comunidades rurales; se gestionan insumos; se realizan intercambios mediante giras a otras comunidades, para que vean y aprendan que sí funciona el trabajo de los CADER.

Los recursos con los que se cuenta son: ganas de trabajar, la disponibilidad y disposición de querer hacer bien el trabajo, porque el MAGA no cuenta con insumos para apoyar la extensión rural.

“Lo que me motiva a trabajar como se debe es el desarrollo de la gente, y el agradecimiento de esta en las comunidades donde lleguemos a trabajar

con ellas”. “Ya no queremos un costal de abono, ni láminas, esto que usted no está enseñando nos va a quedar para toda la vida” dicen.

Logros del presente año (2018): consolidación de los grupos; cambio de actitud para que sean autosostenibles y no depender de instituciones. Conciencia en la necesidad y beneficios de la organización. Gestión de recursos.



De gran importancia es romper el prejuicio de que una mujer no es bien aceptada en las comunidades para el trabajo de extensión, y que los hombres digan que una mujer no puede hacer este trabajo, o que a los hombres no les gusta que una mujer les vaya a enseñar o capacitar.

“Yo lo he vivido como mujer, la gente sí acepta que una mujer le enseñe, no es cierto que no lo acepten, no lo he visto en las comunidades, tampoco inculcar miedo de que me va a pasar algo, y por eso no voy a trabajar a las comunidades lejanas”. Ellas dicen: “Si usted es mujer, esposa, mamá y aparte de eso no es de Chiquimula, nosotras también podemos hacer las cosas que nos enseña”.

El empoderamiento de la mujer en las comunidades es un logro muy importante. Y el cambio de actitud en ellas, para que ya no sean dependientes de sus esposos.

Otros aspectos que dificultan el trabajo es que les asignan actividades ajenas a la labor de extensión, como censos y autoevaluaciones. Esta es una debilidad importante, porque la evaluación debería realizarla otra persona, además de que quita tiempo y no permite atender adecuadamente la capacitación de los CADER.

Un logro relevante es la participación activa de las personas en los CADER, pues en las comunidades donde se trabaja dan seguimiento a los huertos. “Antes los realizaban con semillas que algún proyecto o institución les donaba y se comían las cosechas. Se terminaban el huerto. Ahora no lo hacen. Hay seguimiento a los cultivos y no los dejan que se acaben. Compran semilla para mantener los huertos. Se puede decir que son autosostenibles”.

Los problemas que enfrentan los agricultores en las comunidades atendidas son los siguientes:

Problemas	Soluciones
Falta de agua	Sistema agroforestales, con árbol de madre cacao.
Plagas y enfermedades en el maíz y frijol	Uso de semillas mejoradas y capacitación en el manejo integrado y no usar químicos.
Falta de tierras	Problema a nivel nacional.

Una alternativa para solucionar el problema de falta de agua a mediano plazo, es el sistema agroforestal mediante la siembra de madre cacao, que en lengua cho’rti le llaman “kuxurum” que significa “mi tierra húmeda”. Tiene las ventajas de que se puede podar y retoña, forma barreras vivas y sus hojas se convierten en materia orgánica.

Otra de las dinámicas es el manejo y obtención de agua, utilizando una metodología implementada en las microcuencas por la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO). Consiste en una estructura de hierro y micromembranas en estanques, que se colocan en los terrenos para recoger el agua de lluvia. Esto se tiene en Plan de Jocote, Carrizal y Maraxcó.

Las instituciones que colaboran con los CADER y el tipo apoyo que proporcionan son las siguientes:

Institución	Tipo de apoyo
ACH	Semillas, equipo y herramientas, recurso económico para giras de intercambio de conocimientos, capacitación. Movilización del extensionista a la comunidad.
FAO	Insumos y equipo /movilización del extensionista a la comunidad.
SESAN	Acompañamiento.
PMA	Recursos para alimentos.

Los promotores han desarrollado las capacidades siguientes:

- » Capacidad de organización.
- » Capacidad de convocatoria.
- » Credibilidad ante la comunidad.
- » Confianza en sí mismos.

Una lección importante en los CADER es la conservación de suelos. Evitar las quemas para preparar la siembra. Se les explica que si realizan una roza esta debe ser cuidadosamente delimitada y con precaución. Se les insiste de desistir de técnicas aprendidas de sus abuelos para evitar daño a la tierra. Sin embargo, no se les puede imponer.

Otra lección es cultivar plantas nativas. “Ellos decían que estas salían por sí solas; ahora las siembran como una hortaliza más”.

Conservación de las semillas criollas de maíz, frijol y hortalizas. Que con la producción y comercialización de semillas puedan generar recursos. En la comunidad Plan de Jocote producen sus semillas. Ya no compran, forman sus huertos y dedican una mitad para semilla y la otra para consumo.

En las comunidades del sector Los López y Tablón de la Esperanza también producen sus semillas. Están comercializando las de amaranto y chipilín. Les tiene más cuenta que vender la hierba. Se establecieron bancos de semillas de plantas nativas en la comunidad Tablón de Esperanza.

Una de las recomendaciones para mejorar la actividad de extensión es que el extensionista tenga más seguridad y estabilidad; que el extensionista pueda completar las fases del plan de trabajo, y no quedar en la fase de inicio, por el cambio de personal o por traslado.

Recomendaciones para mejorar el funcionamiento de los CADER:

- » Convertir a las comunidades en autosostenibles y en organizaciones productivas.
- » Alfabetizar a los promotores y trabajar en coordinación con todas las instituciones que los apoyan. Se tiene relación directa con el COCODE, pues algunos promotores participan en el órgano de coordinación o bien son parte de los bancos de semillas establecidos en los CADER, como el caso de la comunidad Tablón de la Esperanza.



4.4/ FACTORES DE ÉXITO Y PRINCIPALES LIMITANTES

FACTORES DE ÉXITO:

- » Empoderamiento de las mujeres.
- » Cambio de actitud en las mujeres.
- » Rompimiento de paradigmas, tanto entre los hombres como entre las mujeres, al ser una mujer la extensionista.
- » Participación activa de los miembros de los CADER.

- » Buena voluntad de los habitantes de las comunidades.
- » Disponibilidad para trabajar.
- » Relación directa con los directivos del COCODE.

LIMITANTES:

Los extensionistas deben cumplir con otros requerimientos y actividades que el MAGA exige. Estas actividades restan tiempo para atender a los CADER.

Al inicio de los programas los habitantes de las comunidades se muestran negativos y poco receptivos, porque quieren beneficios económicos o materiales para participar.

Inestabilidad laboral en el MAGA.

4.5/ RESULTADOS RELEVANTES

- » Implementación de proyectos agroforestales: siembra de árboles de madre cacao.
- » Obtención (cosecha) de agua para cultivos y uso comunitario.
- » Conservación de suelos. Sustitución de la práctica de quema para preparar la tierra.
- » Cultivo de plantas nativas.
- » Giras de intercambio de experiencias entre los CADER.
- » Empoderamiento de las mujeres en las comunidades.
- » Autosostenibilidad: los agricultores producen las semillas que necesitan y comercializan los excedentes.



4.6/ LECCIONES QUE DEJA LA EXPERIENCIA

- » Voluntad de parte de los miembros de los CADER para cambiar costumbres y paradigmas, y superar prejuicios.
- » Capacidad de organización, convocatoria, credibilidad de los extensionistas ante la comunidad.
- » Charlas a los habitantes de las comunidades para superar el paternalismo.

05/ PROGRAMA DE LA FUNDACIÓN COFIÑO STAHL EN LAS COMUNIDADES EL LIMAR, EL DURAZNO Y LAS TABLAS, DEL MUNICIPIO DE CHIQUIMULA

5.1/ SÍNTESIS DEL CONTEXTO

Las tres comunidades se encuentran en la parte poniente – alta – del municipio de Chiquimula, a unos 30 kilómetros de la cabecera municipal, con un 50 % de asfalto y 50 % terracería en el camino de acceso, que es limitado en la temporada de lluvia. El tiempo de viaje a la cabecera municipal es de una hora con 10 minutos. Las comunidades cuentan con su respectivo Consejo de Desarrollo Comunitario (COCODE) y organizaciones religiosas, tanto católica como evangélica. También tienen presencia algunas instituciones de sector público: MIDES, Ministerio de Educación (MINEDUC), Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social (MSPAS) y el Instituto Nacional de Bosques (INAB). El tipo de vivienda predominante es de bajareque y adobe, con techo de lámina y en su mayoría con piso de tierra.



Las comunidades disponen de un puesto de salud, escuelas primarias y, desde 2010, con el ciclo básico a través de los Núcleos Familiares Educativos para el Desarrollo (NUFED).

En Las Tablas casi todas las viviendas tienen servicio de agua entubada, de la que carece El Durazno, por lo que deben surtirse en nacimientos situados a una hora de camino. La cobertura de energía eléctrica se estima en un 70 % de población; y que solamente 10 % de las viviendas tiene letrina.

La principal actividad económica es la agricultura. Los cultivos predominantes son maíz y frijol. En noviembre y diciembre trabajan como jornaleros temporales en cosechas de melón, café y mango, retornando entre marzo y mayo para la siembra de granos básicos.

Los niveles de pobreza son altos, debido a los bajos ingresos laborales. El jornal diario que perciben es de Q50, y cuando incluye un tiempo de comida reciben Q35. El tamaño promedio de una familia es de siete miembros.

5.2/ BREVE RESUMEN DE LA EXPERIENCIA

El Programa de la Fundación Cofiño Stahl cubre la totalidad de la población de las tres comunidades, con un promedio de 170 a 200 familias en cada una. La población de cada comunidad se estima entre 1,200 y 1,500 habitantes, siendo El Limar la más poblada.

El eje de salud y seguridad alimentaria y nutricional del Programa atiende 100 niños menores de cinco años en cada comunidad, con un total de 300 niños, mujeres embarazadas y mujeres en periodo de gestación, a quienes proporcionan un almuerzo nutritivo de lunes a viernes.

5.3/ DESARROLLO DE LA EXPERIENCIA

La presencia de la Fundación en el área comenzó en 2009, debido a la publicación de noticias en Prensa Libre sobre la situación socioeconómica en Las Tablas. La empresa Cofiño Stahl envió personal para conocer el área y establecer vínculos con los comunitarios y de ahí se crea la Fundación Cofiño Stahl, asignando presupuesto, técnicos, mobiliario y equipo para su funcionamiento y atender a las comunidades afectadas.

Las actividades iniciaron en Las Tablas, en 2010, ampliando la atención a El Durazno y El Limar en 2014-2015.



Las primeras actividades en Las Tablas fueron el apoyo al proyecto de agua, y la construcción de la escuela y del centro de convergencia. Paulatinamente se fueron desarrollando los ejes de trabajo:

- » Agua entubada
- » Apoyo a la seguridad alimentaria y nutricional
- » Educación y
- » Casa hogar saludable

En el caso del agua entubada, cuando comenzó el apoyo de la Fundación se estima que el 20 % de la población contaba con este servicio, llegando actualmente al 99 %.

En materia de nutrición el eje está dirigido a la atención de niños menores de cinco años, mujeres embarazadas y madres lactantes.

En el eje de educación la Fundación paga tres maestros, dos del ciclo básico y uno para el diversificado, en la carrera de bachillerato. Antes de 2010 los jóvenes en edad escolar solo llegaban a sexto de primaria. Actualmente hay 30 jóvenes graduados del nivel medio; y se han realizado cursos de capacitación con el Instituto Técnico de Capacitación y Productividad (INTECAP), para facilitar la inserción laboral mediante la adquisición de habilidades y destrezas.

Se atiende también un componente productivo, mediante la promoción de huertos familiares y comunitarios; apoyo a los sistemas de riego y de captación de agua de lluvia; pollos de engorde, gallinas ponedoras, elaboración de pan, elaboración de tejidos y de artesanías con fibra de maguey; y de *wipe*.

Se busca diversificar la producción para aumentar el ingreso de las familias, a la par que se impulsa el incremento de la producción de alimentos. De esta manera se cubren la parte social, el eje productivo, la nutrición y la educación.

Cuando inició la elaboración de *wipe* en 2013, participaban 135 mujeres. En 2018 se cuenta con la participación de entre 60 y 70 mujeres en cada comunidad, para un total de 180 personas por cada ciclo productivo, que tiene una duración de tres meses. Las participantes son remuneradas de acuerdo al material producido, el cual debe cumplir con ciertas normas de calidad. El ingreso promedio por persona en cada ciclo es de entre Q400 a Q800, montos que a pesar de no ser elevados, complementan los bajos ingresos que perciben al trabajar como jornaleras y dinamizan la economía familiar y comunitaria. Se estima que cada tres meses, las 180 participantes perciben en conjunto entre Q25,000 y Q40,000. La migración laboral reduce la participación de las mujeres, pues acompañan a sus esposos al trabajo agrícola temporal.



En 2009 la comunidad Las Tablas ocupó el primer lugar con 48 casos de desnutrición aguda, pero a partir de 2015 no se registran casos en esta comunidad. “Tenemos cero casos de desnutrición aguda”. Se presentan casos aislados que no representan una situación apremiante como en el pasado. Son atendidos oportunamente y en un periodo de 15 días a dos meses los niños muestran mejoría, pues se cuenta con un sistema de vigilancia nutricional que permite el monitoreo de la talla y peso de los niños.

Al presentar un niño signos de desnutrición, le apoyan la Fundación y los servicios de salud presentes en las comunidades.

En 2009 Las Tablas tenía alrededor de 80 % de desnutrición crónica. Según la última evaluación nutricional realizada en 2018, la incidencia bajó al 50 %, con una situación similar en El Durazno y El Limar. Se hace un monitoreo constante por parte del personal de salud, siguiendo el protocolo del MSPAS, en paralelo con el eje de seguridad alimentaria y nutricional de la Fundación, lo que permite alcanzar importantes resultados.

Entre las actividades se encuentran las pruebas completas de hemoglobina, suplementación vitamínica y vigilancia nutricional mensual, que facilita la identificación de los niños que recaen con desnutrición y de los casos de anemia, para tomar medidas en materia de suplementación vitamínica. La suplementación la proporcionan todos los días en los comedores instalados por la Fundación, atendiendo a niños de cero a cinco años, madres embarazadas y madres



lactantes, por medio de un plato de comida para el almuerzo, con lo que se trata de cubrir el 45 % de los requerimientos nutricionales diarios, especialmente de los niños.

Formalizaron alianzas institucionales que permiten alcanzar mejores resultados. En las comunidades en donde se tiene intervención se observan cambios positivos en varios indicadores, aunque se necesita el apoyo del sector público para tener mejor desempeño. “Somos muy escépticos para trabajar más comunidades por el logro de resultados, ya que cuando se trabajan varias comunidades estos se diluyen”; y se dificulta dar atención especializada a cada comunidad como hasta ahora.

Lo que se quiere es presentar logros significativos. “Quisiéramos avanzar como lo hacen en otros países, con algunas intervenciones de gobierno, que en un año se reduce un 19 % la desnutrición crónica”. “Con la Fundación, en un periodo de casi ocho años, hemos podido bajar el 30 % de desnutrición crónica en las tres comunidades, pero se dificulta que las personas por sus creencias no se empoderen de los procesos”.

La ventaja que tenemos es la presencia constante en las comunidades, y si quisiéramos ampliar la intervención a otras comunidades, eso conlleva más recursos económicos y humanos.



Es también importante señalar que durante la canícula prolongada no se dispararon los casos de desnutrición en las comunidades, lo que sí sucedió en otras.

Los objetivos de la Fundación son: la educación y la salud

Los beneficiarios directos e indirectos están segmentados, dependiendo de los proyectos en los que participan.

Beneficiarios directos:

- » Nutrición: niños de cero a cinco años y mujeres embarazadas.
- » Educación: jóvenes en edad escolar.
- » Conservación de suelos, huertos, piscicultura y avicultura: hombres y mujeres.
- » Artesanías: mujeres adultas y adolescentes.
- » Elaboración de *wipe*: mujeres.
- » Lombricompost: hombres en su mayoría.

Beneficiarios indirectos: proveedores de materia y prima y los comercios que tienen más ventas por el aumento en los ingresos de los beneficiarios.



El gasto mensual en personal de apoyo local es de Q3,750 en las tres comunidades. No se informó sobre los montos dedicados al pago de salarios del personal permanente y otros gastos de funcionamiento de la Fundación.

El personal del Fundación está integrado por cinco personas: un coordinador, también encargado de la producción de alimentos, huertos, conservación de suelos, piscicultura, lombricompost y otras acciones enfocadas en la agricultura y avicultura; una nutricionista; y tres docentes. Cuentan con un laboratorio de computación.

La Fundación Cofiño Stahl participa activamente en la COMUSAN de Chiquimula, con una actitud propositiva en los procesos encaminados a la reducción de desnutrición y a mejorar la seguridad alimentaria y nutricional. Sin embargo, no se han presentado los componentes del Programa ante la COMUSAN.

5.4/ **FACTORES DE ÉXITO Y PRINCIPALES LIMITANTES**

Uno de los elementos innovadores del Programa es la vigilancia de los casos de anemia, que permite atenderlos de manera inmediata.

El personal del Programa cuenta con cualidades como la sensibilidad, compromiso y ser autodidactas, lo que es fundamental para el logro de los objetivos.

Los factores de riesgo se minimizan con trabajo, compromiso y voluntad de quienes laboran en la Fundación.

5.5/ **LOGROS PRINCIPALES**

- » Reducción en 30 % de la desnutrición crónica.
- » Mantener en 0 los casos de desnutrición aguda.
- » Incremento del nivel educativo, con la graduación de 30 jóvenes en el bachillerato en computación.
- » Más de 100 hectáreas de conservación de bosques, en coordinación con el INAB.
- » Cambios de estilo de vida de los que participan en proyectos del Programa.
- » Cambios de actitud de parte de las familias que ya no esperan un pago para participar en proyectos.
- » El 85 % de población de las tres comunidades participa en el Programa.



Consideran que la sostenibilidad de los proyectos depende de los beneficiarios: los proyectos terminan cuando la gente lo desea. “El proyecto de gallinas se termina cuando se las comen y terminan los huevos”.

Hay personas que venden hortalizas a la Fundación para la preparación de los alimentos en los comedores. Esto es una forma de volver autosostenibles los proyectos.

Los beneficios adicionales a los resultados esperados del Programa se obtienen a través de alianzas. Como el caso del suplemento vitamínico que se da a quienes padecen anemia o retardo de crecimiento; o las pruebas de hemoglobina.

El Programa forjó varias alianzas, que son de gran utilidad para alcanzar los objetivos, entre las que se encuentran:

Organizaciones no gubernamentales: Asociación de Servicios y Desarrollo Socioeconómico de Chiquimula (ASEDECHI), la Asociación Regional Campesina Ch’orti’ (ASORECH) y Mancomunidad Copán Ch’orti’.

Organizaciones internacionales: Glasgow International, Heifer international (Proyecto SAN, en la canícula prolongada)..

Entidades públicas: MINEDUC, MSPAS, MIDES, MAGA, INAB, INTECAP y el Comité Nacional de Alfabetización (CONALFA).

Organizaciones comunitarias: Consejo Comunitario de Desarrollo (COCODE).

Las principales limitaciones que enfrentan los beneficiarios, y que afectan la ejecución del Programa, son: la carencia de agua en la comunidad El Durazno, y los altos niveles de analfabetismo, que no permiten a los beneficiarios aprovechar los temas de capacitación.

5.6/ LECCIONES QUE DEJA LA EXPERIENCIA

- » La complejidad de seguir protocolos con el Área de Salud, en la ejecución del eje de seguridad alimentaria y nutricional.
- » Enseñar a la gente a producir
- » No se deben implementar proyectos asistencialistas.

Lo que se necesita en estas comunidades es la generación de empleo. Por ello se justifica el proyecto de *wipe*, además de otros proyectos como el abono de lombricompost.





05/ COMISIÓN MUNICIPAL DE SEGURIDAD ALIMENTARIA Y NUTRICIONAL (COMUSAN) DE OLOPA

6.1/ SÍNTESIS DEL CONTEXTO

El municipio de Olopa tiene una población, estimada para 2018, de 28,600 habitantes. Es golpeado por la sequía y el exceso de lluvias, dando como resultado pérdidas de cosechas. Los cultivos principales son café y banano, lo que provoca una escasa disponibilidad de alimentos para las familias campesinas, a lo que se agrega el impacto de los fenómenos naturales mencionados y los bajos ingresos que perciben los jornaleros agrícolas. Por ello, las acciones de la COMUSAN se enfocan en la gestión de asistencia humanitaria, que permita mejorar en la situación nutricional y la disminución progresiva de la desnutrición.



6.2/ BREVE RESUMEN DE LA EXPERIENCIA

La Comisión Municipal de Seguridad Alimentaria y Nutricional (COMUSAN) se estableció en 2013, buscando lograr una buena coordinación interinstitucional. Sin embargo, los resultados fueron escasos. Fue hasta 2016 que cobró auge, por la apertura institucional de la Municipalidad y, sobre todo, la ejecución del Programa Mundial de Alimentos (PMA).

Esto permitió que las instituciones se interesaran en la COMUSAN como un canal adecuado para llegar a las comunidades, presentando ante ella sus proyectos, y de esa forma establecer una adecuada coordinación con los actores vinculados a la temática de seguridad alimentaria y nutricional.

6.3/ DESARROLLO DE LA EXPERIENCIA

La COMUSAN orienta y apoya con la identificación de las comunidades prioritarias por los altos niveles de desnutrición y pobreza.

Una de las funciones de la COMUSAN es colaborar con las entidades que ejecutan proyectos similares para coordinar acciones, alcanzar mejores resultados, evitar la duplicación de los esfuerzos y del apoyo a las familias, así como lograr aportes de otras instituciones, particularmente cuando los proyectos tienen una gran cobertura y poco personal. Por ejemplo: a un técnico del PMA lo apoyaron personal del MAGA, MIDES, MSPAS y de la Municipalidad de Olopa, para la convocatoria y entrega de recursos a los beneficiarios.

En la COMUSAN se alcanzan compromisos y acuerdos sobre acciones que requieren seguimiento. Se fortaleció con la acreditación de miembros titulares y suplentes, logrando una participación activa y propositiva de las entidades que la integran. En 2018 está conformada por 23 titulares y 23 suplentes, a los que se agregan los COCODE que acredita la Municipalidad.

Objetivos de la COMUSAN:

- » Coordinación interinstitucional.
- » Fortalecer la seguridad alimentaria y nutricional
- » Contribuir a fortalecer capacidades de las organizaciones comunitarias.
- » Gestionar asistencia humanitaria.
- » Elaborar planes de acción de forma articulada y gestión de recursos para la implementación de los mismos.
- » Implementación de la Estrategia Nacional para la Prevención de la Desnutrición Crónica (ENPDC).



Los principales logros son el interés y la voluntad de participación de las instituciones. La participación activa del alcalde municipal permite una cohesión significativa entre todos sus integrantes. De igual manera la identificación de las comunidades que serán atendidas es coordinada de conformidad con los objetivos de los proyectos.

Otro aspecto positivo es la integración de los COCODE al trabajo de la COMUSAN, lo que permite mayor eficiencia en la ejecución de las actividades orientadas a reducir la desnutrición crónica.

Un acuerdo entre la coordinadora de la COMUSAN y el delegado municipal de la Secretaría de Seguridad Alimentaria y Nutricional (SESAN), permitió unificar los comités de los proyectos que ejecuta la Cruz Roja Guatemalteca en 10 comunidades identificadas con desnutrición, con las Comisiones Comunitarias de Seguridad Alimentaria y Nutricional (COCOSAN).

Una de las dificultades más frecuentes es la identificación de casos de niños con desnutrición, pues las familias afectadas son renuentes al traslado de los pacientes al Centro de Recuperación Nutricional (CRN) ubicado en Zacapa, pues esto representa dejar a sus otros hijos.

Por lo anterior, se implementó un plan comunitario de recuperación, gestionando alimentos para que

el niño se recupere en su comunidad. Este proceso inició en 2015, logrando que los padres no dejen solos a sus otros hijos por acompañar al paciente al CRN. Esta práctica fue efectiva para recuperar a los niños con desnutrición.

Se diseñó el plan de gestión de alimentos, identificando a las familias que necesitan atención, siguiendo el protocolo correspondiente. La Mancomunidad Trinacional Río Lempa y la Mancomunidad Copán Ch'orti' se unieron para ejecutar un plan que cubre Camotán, Olopa, San Juan Ermita y Esquipulas (recientemente con alertas de casos de desnutrición).

Para priorizar las áreas que atenderá la COMUSAN se utilizan, entre otros criterios, los datos del censo de desnutrición en escolares realizado en 2015. El MSPAS reporta las comunidades con casos de desnutrición aguda, niños con bajo peso, mayores índices de pobreza, carencia de letrinas, entre varios factores.

En el área norte del municipio (Región I) se identificaron problemas de desnutrición, enfermedad de Chagas y falta de letrinas en las aldeas Tuticopote Abajo y Las Palmas. En la parte sur, El Amatillo enfrenta problemas de falta de alimentos por la aridez de la zona y las familias solo tienen acceso a uno o dos tiempos de comida al día. Olopa está dividido en cinco regiones, con la cabecera municipal, 24 aldeas y 33 caseríos, con un total de 58 comunidades: 10 clasificadas en situación de crisis por desnutrición crónica, 20 con muy alta prevalencia, ocho con alta prevalencia y el resto con prevalencia moderada o baja.

Comunidades atendidas en 2017 por las instituciones y programas:

- » **ACH:** El Guayabo, Piedras de Amolar, Laguna de Cayur, Cerrón y Tablón de Cayur.
- » **PMA:** todo el municipio.
- » **Cruz Roja Guatemalteca:** 15 comunidades.
- » **MIDES:** todo el municipio
- » **Mancomunidad Trinacional Fronteriza Río Lempa (MTFRL) - Programa de Diversificación Productiva:** El Chucte, Las Palmas y un estudio en un caserío de Nochan.
- » **MAGA:** comunidades vulnerables por medio de los CADER.
- » **Área de Salud (MSPAS):** cubre todo el municipio, pero solo existen cinco puestos de salud para las cinco regiones.



Integrantes de la COMUSAN:

Municipalidad: alcalde municipal, UMSAN), Dirección Municipal de Planificación (DMP), Dirección Municipal de la Mujer (DMM), Unidad de Gestión Ambiental Municipal (UGAM) y Oficina Municipal de la Niñez y Adolescencia.

Entidades gubernamentales: MIDES, MAGA, MSPAS, CONALFA y SESAN.

Organizaciones no gubernamentales: ASORECH, ACH, Médicos del Mundo (MdM), Visión Mundial, Cruz Roja Guatemalteca, Asociación para la Coordinación del Desarrollo Rural de Olopa (ACODEROL), Fundación Ecuménica Guatemalteca Esperanza y Fraternidad (ESFRA-COCIGER), Convergencia Ciudadana para Gestión de Riesgos, Asociación de Servicios y Desarrollo Socioeconómico (ASEDECHI/OXFAM), Asociación de Productores de Olopa (APOLO), Comité de Personas con Discapacidad (ADISA), PROGRESAN-SICA, ASB-ASORECH, WORLD NEIGHBORS (Vecinos Mundiales), Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza (CATIE), World Visión, Asociación de Mujeres Olopenses (AMO) y Save the Children International.

Las instituciones más activas son: MIDES, MAGA, MSPAS, Mancomunidad Copán Ch'orti', (MTFRL), Save the Children, Vecinos Mundiales, Área de Salud, ACH, MdM, ADISA, CONALFA, ASEDECHI, AMO, PROGRESAN SICA, DMM, UMSAN y Cruz Roja Guatemalteca.

Los menos activas: ACODEROL, ASORECH, Visión Mundial, CATIE, MINEDUC y Fundación ESFRA-COCIGER.

Los grupos prioritarios para la atención por la COMUSAN son los niños con desnutrición aguda menores de cinco años, con retardo de



crecimiento, mujeres embarazadas y en periodo de lactancia, personas con discapacidades y viudas.

Resalta un caso atendido en 2017 en la comunidad El Tablón: la muerte de una niña por desnutrición. La mamá no la llevaba a vacunar al centro de salud; la niña tenía problema de peso y talla y, para vacunarla, las enfermeras del centro debían buscarla en los velorios, pues el esposo no permitía llevarla, recibiendo incluso con machete en mano al personal de salud. Los hijos de esta pareja son analfabetos. Cuando la madre de la niña la vio grave, la llevó de emergencia al puesto de salud y de inmediato fue trasladada a Chiquimula, pero murió al llegar. A la madre se le identificó estar embarazada y con desnutrición.

Al visitar la vivienda de la niña fallecida, la comitiva de la COMUSAN constató que la ocupaban tres familias, con un total de 20 personas, además de animales de corral dentro de la casa; con carencia de higiene tanto en la vivienda como en las personas. Los adultos y niños infectados con sarcoptiosis, Chagas y desnutridos. Las tres madres se beneficiaban de proyectos de la Mancomunidad Copán Ch'orti' y con el bono seguro del MIDES.

Se dio atención a los niños identificados con *kwashiorkor* y marasmo, que fueron trasladados para su atención a la Asociación Paz y Bien.

6.4/ FACTORES DE ÉXITO

Los aspectos que favorecen el funcionamiento de la COMUSAN:

- » La buena coordinación interinstitucional.
- » Reuniones mensuales de la Comisión.
- » Respeto a la programación de las reuniones.
- » Cumplimiento de los acuerdos alcanzados.
- » Involucramiento del alcalde municipal en la toma de decisiones.

Debilidades de la COMUSAN:

- » Falta de recursos económicos.
- » Falta de transporte para movilizarse a las comunidades.
- » Los protocolos de salud: solo se da atención curativa a niños con desnutrición severa y no de prevención.
- » Las instituciones envían representantes a las reuniones de la Comisión, y estos no informan de los acuerdos.
- » La cobertura no llega al 100 % en las comunidades. Los obstáculos principales son los escasos recursos de las instituciones y proyectos o su cobertura reducida.

Las instituciones que dan más apoyo a la COMUSAN son, ACH, Cruz Roja Guatemalteca, MIDES, MAGA, SESAN, Mancomunidad Copán Ch'orti' y el Área de Salud. El MIDES proporcionó



listados de familias vulnerables para que las incluyan en los proyectos; el MAGA apoya con asistencia técnica a la UMSAN y esta apoya a los CADER.

Señalan que Visión Mundial debiera coordinar con la COMUSAN los proyectos que ejecuta en el municipio. Solamente informa sobre las actividades que realiza. Los delegados de la SESAN deben ser los secretarios de las COMUSAN. En el caso de Olopa, por la inestabilidad laboral de los delegados de la SESAN, no cumplen con esta responsabilidad.

ACTIVIDADES REALIZADAS:

En el marco de la ENPDC, el MIDES, con el Programa Crecer Sano, identifica a los niños menores de dos años con desnutrición, para incorporarlos al programa Bono Seguro.

- » Identificación de comunidades con vulnerabilidad.
- » Actividades socioproductivas en coordinación con DMM y la Secretaría de Obras Sociales de la Esposa del Alcalde (SOSEA)
- » Apoyo interinstitucional para la ejecución de actividades.

Consideran necesario contar con un Plan Operativo Anual (POA), con su respectivo presupuesto, para mejorar el desempeño de la COMUSAN y tener

capacidad para ampliar la cobertura de atención a otras comunidades del municipio; y elaborar un cronograma de las actividades que realiza la Comisión, documentando sus acciones.

Las lecciones aprendidas más importantes de su funcionamiento es el conocimiento de la problemática de SAN en el municipio y la manera cómo la aborda la Comisión. Conocer los proyectos que ejecutan cada institución y el trabajo en equipo. El tema de SAN se ve holísticamente dentro de la COMUSAN.

El PMA contribuyó a integrar las instituciones en 2016, ya que dio participación en el programa a la mayoría de ellas. Las mujeres participan directamente en el uso de los recursos económicos que entregó el PMA.

Los riesgos y amenazas que pueden afectar las actividades de la COMUSAN son: que se eleven los casos de DC y DA por el aumento de lluvias, pues en ese periodo aumentan las enfermedades gastrointestinales y respiratorias. El inicio de campaña política, el cual se espera que no politice el trabajo gubernamental.

6.5/ RESULTADOS RELEVANTES

Las metas esperadas en los últimos años fueron atender a familias con problemas de salud y desnutrición; y el cambio de comportamiento de las familias en aspectos de higiene y SAN.

Las metas esperadas para 2018 son seguir trabajando de manera coordinada, contribuir a la reducción de la prevalencia de DC, que actualmente afecta al 65.7 % de los niños y 19 casos identificados de DA.

6.6/ LECCIONES QUE DEJA LA EXPERIENCIA

- » La participación del alcalde en todas las reuniones de la COMUSAN, como tomador de decisiones. Apoya con recursos, como vehículo para visitar las comunidades, y la compra de “mangas” para los proyectos productivos del PMA.
- » El acuerdo alcanzado entre el Área de Salud, la Cruz Roja Guatemalteca y la UMSAN, para organizar los comités de salud y las COCOSAN de manera integrada con los COCODE.
- » La UMSAN tiene asignado presupuesto, lo que le permite dar apoyo a la COMUSAN.
- » Sugerencias para mejorar el funcionamiento de las COMUSAN: conocer los proyectos de las instituciones presentes en el municipio, para que la COMUSAN se involucre en su quehacer si así lo amerita; y el monitoreo y evaluación del impacto de los proyectos por parte de la Municipalidad.



CONCLUSIONES

- » La experiencia de vida de don Félix Ramírez es un ejemplo de superación de las adversidades, enfrentadas desde muy corta edad, pues al quedar huérfano se hizo cargo de su familia y con el tiempo logró hacerse de un pequeño patrimonio que pone al servicio de su comunidad, al utilizarlo para las actividades del CADER, especialmente la parcela demostrativa.
- » La falta de interés impidió que los hijos de don Félix Ramírez, excepto uno, estudiaran el ciclo básico. Esto indica la necesidad de que la escuela, a falta o complementando la orientación de los padres, motive a los estudiantes a continuar estudios de ciclo básico o diversificado. Para esto se requiere que el sistema educativo se oriente a satisfacer las expectativas de los estudiantes, para que encuentren utilidad en la culminación de una carrera de diversificado e incluso universitaria, y que se les ofrezcan oportunidades y facilidades para ello.
- » Numerosos testimonios coinciden con lo expresado por varios de los entrevistados, en cuanto a que muchas personas esperan un beneficio inmediato – que se les regale algo – a cambio de participar en actividades de desarrollo comunitario, por lo que es necesario superar el enfoque asistencialista que tienen muchas acciones de gobierno y proyectos de cooperación, buscando la integralidad y coordinación de actividades, para que existan la entrega de ayuda alimentaria o transferencias monetarias sea acompañada de la participación en iniciativas de desarrollo social o económico.
- » Sin embargo, la experiencia de los extensionistas demuestra que es posible, mediante el diálogo, el convencimiento y la concienciación superar el patrón asistencialista e involucrarse en procesos de genuino desarrollo, logrando el cambio de actitud que mencionan los extensionistas
- » Los extensionistas del Sistema Nacional de Extensión Rural (SNER) enfrentan enormes limitaciones para cumplir con sus actividades, pues el MAGA no les proporciona los recursos materiales y medios de transporte necesarios.
- » En las dos experiencias presentadas, los extensionistas reciben el apoyo del Programa, a través de su Componente de Seguridad Alimentaria, para trabajar con los CADER. Sin embargo, esto tiene limitaciones, como el período de ejecución de los proyectos o como sucede en el caso del extensionista de San Juan Ermita, no dispone de insumos para trabajar con el CADER de una comunidad que no está comprendida en el Programa.
- » Para que la labor de extensión rural sea efectiva es necesario que el MAGA disponga de los recursos que le permitan dotar a los extensionistas de los insumos necesarios, incluyendo medios de transporte y combustible, así como garantizar su estabilidad laboral, mediante el nombramiento como personal permanente, así como el pago puntual de sus salarios.
- » Las condiciones en las cuales realizan sus labores – es desalentador cuando indican que los únicos recursos de que disponen son las ganas de trabajar – no impiden que

los extensionistas cuyas experiencias se describieron, evidencien pleno compromiso con las funciones encomendadas y voluntad para colaborar con los destinatarios, llegando al extremo de poner de su propio peculio para la compra de semillas, a pesar de sus precarias condiciones laborales. Constituyen ejemplos que deben ser reconocidos, para suscitar el interés de otros extensionistas y de las autoridades del MAGA.

- » El Programa de la Fundación Cofiño Stahl es una muestra de intervención de pequeña escala en comunidades rurales que tienen una población relativamente baja. Sin embargo, aborda aspectos fundamentales de los problemas que afectan a las comunidades – educación, salud, agua y saneamiento, nutrición, generación de ingresos – y tiene logros importantes, como la mayor cobertura del servicio de agua, la reducción de la DC y el aumento del nivel educativo, por lo que logra un impacto efectivo en el mejoramiento de las condiciones de vida.
- » Un elemento fundamental para el éxito de las acciones de desarrollo y que resalta como uno de los logros de la Fundación, es la alianza con instituciones presentes en el área de intervención o que pueden hacer aportes significativos.
- » La información proporcionada sobre la actividad de elaboración de *wipe*, que es adquirido por la empresa que patrocina la Fundación, deja dudas sobre si se está pagando el máximo posible a las mujeres que participan en ella.
- » El funcionamiento de la COMUSAN de Olopa pone de manifiesto la utilidad que tienen las comisiones municipales como espacios para hacer posible la coordinación entre las instituciones involucradas en la temática de SAN y con los programas y proyectos de la cooperación nacional e internacional.
- » La coordinación entre las instituciones debe ser la principal función de las COMUSAN y, en el ámbito comunitario, de las COCOSAN. No deben convertirse en entidades ejecutoras. Cuando los integrantes de la COMUSAN de Olopa señalan entre las debilidades de la Comisión la falta de recursos económicos, es necesario enfatizar que son las instituciones públicas las que deben contar con los recursos necesarios para cumplir con sus funciones, y que espacios como la COMUSAN sirven para optimizar el uso de los recursos, establecer sinergias y evitar la duplicación de esfuerzos, a través de la cooperación, la comunicación y la cooperación entre los actores involucrados.
- » El principal aporte que pueden hacer las municipalidades para el logro de la SAN y la reducción de la DC, además de garantizar a toda la población de sus respectivos municipios el acceso al agua potable y al saneamiento, es liderar el proceso de coordinación interinstitucional en el ámbito municipal y ofrecer apoyos puntuales a través de su capacidad instalada.

PRESENTACIÓN DE LAS EXPERIENCIAS, 11 DE JULIO DE 2018 - CHIQUIMULA



PRESENTACIÓN DE LAS EXPERIENCIAS, 12 DE JULIO DE 2018 - JOCOTÁN



ANEXO – LISTADOS DE PARTICIPANTES EN LAS PRESENTACIONES DE LAS EXPERIENCIAS

LISTADO DE PARTICIPANTES - 11 DE JULIO DE 2018 EN CHIQUIMULA

N.º	Nombre y apellido	Sexo		Organización /comunidad
		F	M	
1	Elser A. Monroy		M	MAGA
2	Ada Alonzo	F		MAGA
3	Carmen Guerra	F		MAGA
4	Lourdes Olivet	F		MAGA
5	Rene Pinto		M	MAGA
6	Félix Ramírez		M	PROMOTOR AGRICOLA/aldea San Miguel
7	Glenda Rodas	F		ACH
8	Rudy Súchite		M	ACH
9	José Miguel Ortega		M	OMSAN
10	Coralía Muñoz	F		ACH
11	Lyssy Sagastume	F		MIDES
12	Guillermo Medina		M	MIDES
13	Ady Súchite		M	MAGA
14	Marco Crisóstomo		M	MAGA
15	Abel Gálvez		M	MdM
16	Juan Ángel Lemus		M	ACH
17	Octavio Gutiérrez		M	ACH
18	Abelardo Villafuerte		M	SESAN
19	Alicia Ruiz	F		DAS, MSPAS.
20	Luis Linares		M	ASIES
25	Gabriel Duarte		M	ASIES
26	Emidia Alvizures	F		ASIES

LISTADO DE PARTICIPANTES - 12 DE JULIO DE 2018 EN JOCOTÁN

N.º	Nombre y apellido	Sexo		Organización /comunidad
		F	M	
1	Byron Cardona		M	MAGA/Olopa
2	Pedro Amílcar. L.L		M	Municipalidad /Olopa
3	Iris Gonzales		F	DMM/JOCOTÁN
4	Enma Hualés		F	Municipalidad/Jocotán
5	Rosa Lidia Perez Perez		F	Municipalidad/Jocotán
6	Heidy Gonzales		F	MIDES/Jocotán
7	Juan Ramón Pérez		M	Fundación Ramiro Castillo Love
8	William García Pérez		M	SESAN/Jocotán
9	Manuel Rodríguez		M	MIDES/Jocotán
10	Jorge Nolasco		M	DMP/Olopa
11	María Rebeca Pineda		F	Fundación Cofiño Stahl
12	Leonardo Zapparoli		M	Promotor de salud/MENACHOR
13	Marco Mejía		M	MIDES
14	Octavio Gutiérrez		M	ACH
15	Juan Ángel Lemus		M	ACH
16	Carlos Argueta Portera		M	ACH
17	Alfonso Huerta		M	MdM
18	Ilcia López Aguirre		F	MdM
19	Glenda rodas		F	ACJ
20	José Ronald Sandoval		M	SESAN
25	Marisela López		F	MAGA/Jocotán
26	Axel Amílcar Pérez		M	MAGA/Jocotán
27	Lourdes Guerra		F	ADISA
28	Sonia Dalila Paz		F	MIDES/Olopa
29	Onelia Odeth Diaz		F	UMSAN/Olopa
30	Emidia Alvizures		F	ASIES
31	Gabriel Duarte		M	ASIES
32.	Luis Linares		M	ASIES